



CAMINHO ESCOLAR BRASILEIRO



**CIDADE DE
SÃO PAULO**
DIREITOS HUMANOS
E CIDADANIA

Olá!

O Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes (CRAI Oriana Jara) é um equipamento público da Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania, através da Coordenação de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente que oferece apoio especializado e multilíngue para imigrantes, independente de sua situação migratória e documental.

O CRAI Oriana Jara conta com serviços de atendimento voltados à orientação para regularização migratória, serviço social, psicologia, orientação jurídica, setor educativo e de articulação institucional.

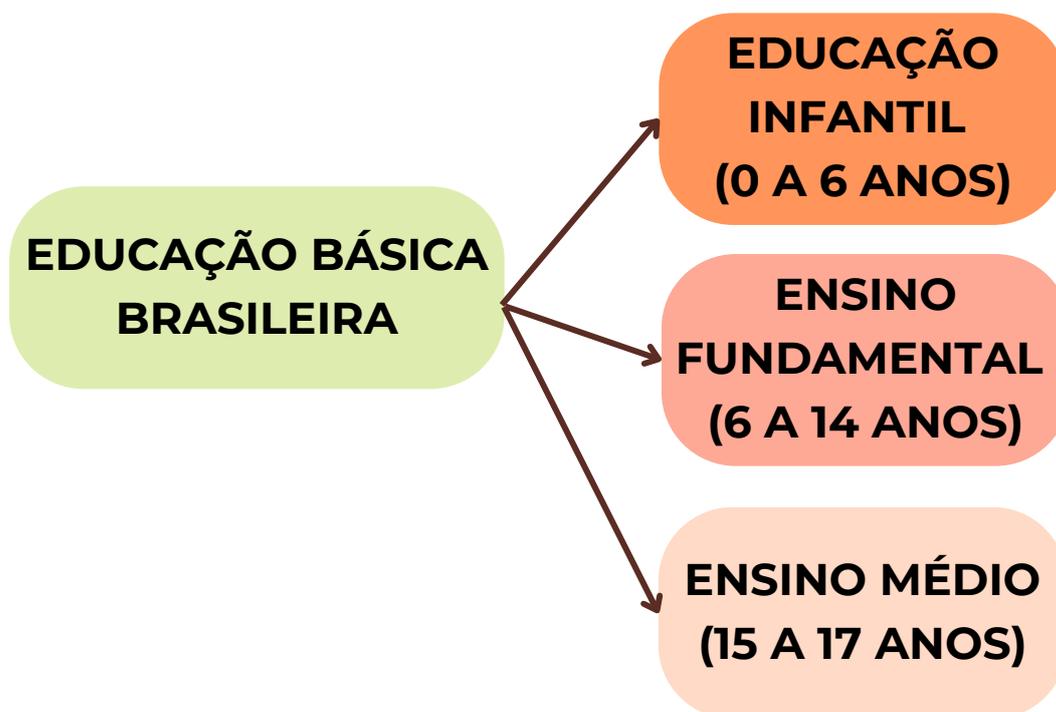
A cartilha “Caminho Escolar Brasileiro” é um material voltado para que a população imigrante tenha informações sobre como e onde acessar programas da Educação Básica, do Ensino Regular e as formas de acesso e entrada ao Ensino Superior em suas diversas modalidades. Esse material apresenta de forma geral os caminhos para o direito de acesso à Educação formal e gratuita.

Sumário

Educação Básica.....	2
Educação Infantil.....	3
Ensino Fundamental.....	4
Ensino Médio	5
Matrícula.....	6
Educação de Jovens e Adultos	10
Exame Nacional para Certificação de Competências de Jovens e Adultos.....	13
Ensino Técnico	14
Ensino Superior	17
Exame Nacional do Ensino Médio - ENEM.....	18
Cursos Pré-Vestibular.....	21
Cursos de Português para Imigrantes.....	23
Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras).....	26
Órgãos responsáveis pela educação no Brasil e na Cidade de São Paulo.....	28
Referências Bibliográficas.....	30
CRAI - Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes.....	31

Educação Básica

O acesso à educação básica no Brasil é um direito garantido para todas as famílias que tenham membros de 4 a 17 anos de idade. No Brasil, a jornada escolar é obrigatória desde os 4 primeiros anos de idade, por isso, toda família deve procurar vaga e matricular seus filhos em uma Escola Municipal ou em Escolas Estaduais distribuídas na cidade de São Paulo. As escolas têm o dever de garantir o acesso de crianças e jovens ao ensino público¹.



¹No Brasil, o Estatuto da Criança e do Adolescente - 8069/90 destaca: Art. 4º É dever da família, da comunidade, da sociedade em geral e do poder público assegurar, com absoluta prioridade, a efetivação dos direitos referentes à vida, à saúde, à alimentação, à educação, ao esporte, ao lazer, à profissionalização, à cultura, à dignidade, ao respeito, à liberdade e à convivência familiar e comunitária.

Educação Infantil

Na cidade de São Paulo, a Secretaria Municipal de Educação possui quatro tipos de unidades que realizam atendimento na Educação Infantil:

Centros de Educação Infantil (CEIs): atendem crianças de 0 a 3 anos e 11 meses

Escolas Municipais de Educação Infantil (EMEIs): atendem crianças de 4 a 5 anos e 11 meses;

Centro Municipal de Educação Infantil (CEMEIs): atendem crianças de zero a 5 anos e 11 meses;

Centros de Educação Infantil Indígena (CEIIs): integram os Centros de Educação e Cultura Indígena (CECIs) e trabalham com crianças de zero a 5 anos e 11 meses;

Para mais informações sobre a Educação Infantil no município de São Paulo, acesse o QR CODE:



<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br>

Ensino Fundamental

Na cidade de São Paulo, a Secretaria Municipal de Educação possui três tipos de unidades que realizam atendimento no Ensino Fundamental:

EMEF: Escola Municipal de Ensino Fundamental

EMEBS: Escolas Municipais de Educação Bilíngue para Surdos

EMEFM: Escola Municipal de Ensino Fundamental e Médio

O Ensino Fundamental é dividido em 3 ciclos:

a) Ensino Fundamental I: ciclo educativo do 1º ao 5º ano que atendem a crianças de 6 a 10 anos.

b) Ensino Fundamental II: ciclo educativo do 6º ao 9º ano que atendem a crianças e adolescentes de 11 a 14 anos;

c) Ensino Médio: com duração de três anos, da 1ª a 3ª séries.

Para mais informações, acesse o QR CODE:



<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/escolaaberta/>

Ensino Médio

Na cidade de São Paulo, o Ensino Médio é ofertado tanto pela **Secretaria Municipal de Educação (SME)**, quanto pela **Secretaria Estadual de Educação (SEE)**.

As **escolas estaduais são identificadas pela sigla “EE”** antes do nome da escola, enquanto **as escolas municipais geralmente são identificadas pelas siglas “EM”**.

A oferta do Ensino Médio ocorre em duas modalidades:

Ensino Médio Regular: Nessa modalidade de ensino, as escolas oferecem o ensino regular que possui uma jornada semanal de sete horas por dia.

O currículo é composto pelas disciplinas contemplam a Base Comum Curricular - BNCC (Arte, Biologia, Filosofia, Física, Inglês, Geografia, História, Língua Portuguesa, Literatura, Matemática, Sociologia e Química).

Ensino Médio Integral: Algumas escolas oferecem ensino integral que possui uma jornada ampliada de até nove horas e meia de aulas por dia.

Nessa modalidade, são oferecidas aulas que contemplam os conteúdos da Base Comum Curricular - BNCC e disciplinas de conteúdos técnicos voltados para áreas como Informática, Contabilidade, Marketing, Farmácia e Gerência em Saúde.

**Para mais informações,
acesse o QR Code:**



<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/ensino-medio/>

Matrícula

Onde encontrar a escola mais próxima da minha residência?

Para encontrar Escolas da Rede Municipal de Ensino (Ensino Infantil, Fundamental e Médio), acesse o QR Code ou o site :



[educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/
/escolaaberta/](http://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/escolaaberta/)

Atenção!

Existe a opção de contato por telefone com a Central de Atendimento: **Disque 156**

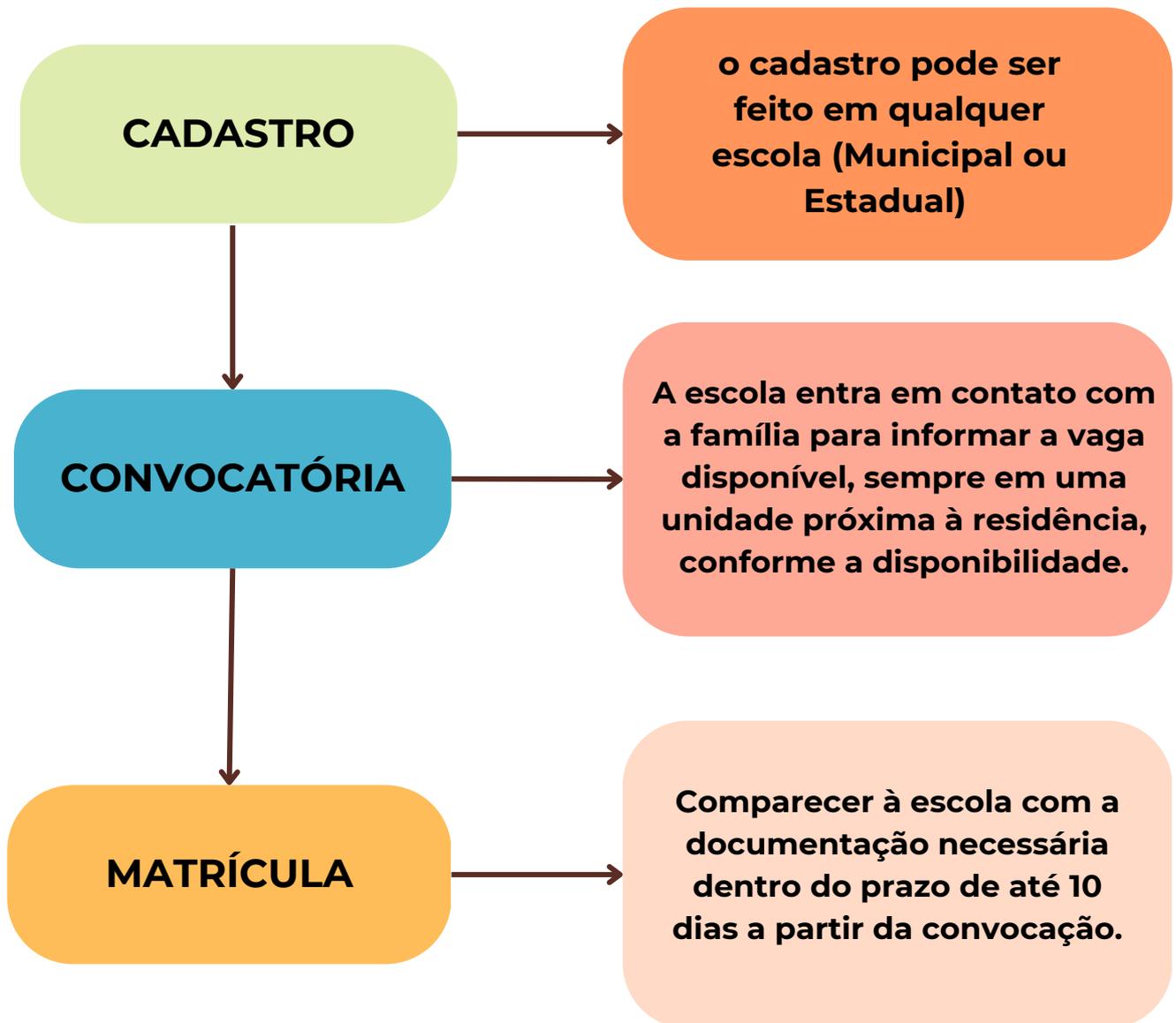
Para encontrar escolas da Rede Estadual de Ensino (Ensino Fundamental e Médio), acesse o QR Code ou site:



[pesquisaseduc.fde.sp.gov.br/
localize_escola](http://pesquisaseduc.fde.sp.gov.br/localize_escola)

Atendimento por telefone através da Central de Atendimento da Secretaria Estadual de Educação: **Disque 0800 770 0012**

O processo de matrícula no Ensino Básico tanto Municipal quanto Estadual, ocorre com as seguintes etapas:



Importante! É essencial que a família forneça números de telefone atualizados (pelo menos dois) para que a escola possa entrar em contato e convocar para a matrícula.

Como fazer a matrícula?

Para realizar a matrícula em qualquer modalidade de ensino, é necessário apresentar-se pessoalmente em qualquer unidade escolar.

Em qualquer unidade de Educação Municipal e Estadual, é possível fazer o cadastro (etapa anterior a matrícula).

É recomendável apresentar **um documento de identificação** e **um comprovante de endereço**, confira a lista de documentos aceitos:

Documentos de Identificação:

- Passaporte;
- Cédula de Identidade do país de origem;
- Certidão de nascimento;
- Protocolo (Documento Provisório de Registro Nacional Migratório)
- Registro Nacional Migratório - RNM (ou antigo RNE)
- Carteira de Trabalho

Comprovante de endereço:

- Comprovantes de contas de água, luz, telefone com CEP;
- Contrato de aluguel ou declaração do proprietário do imóvel comprovando a moradia;
- Declaração da instituição em caso de abrigos temporário ou Centros de Acolhida;
- Autodeclaração de residência escrita a próprio punho.

E se eu não tiver um desses documentos?

A matrícula pode ser realizada mesmo que os pais ou responsáveis não possuam os documentos solicitados.

A escola pode negar matrícula?

A escola não pode negar matrícula e em caso de não haver vagas disponíveis, é dever da escola apoiar na busca de outra escola e vaga para matrícula².

Qual o prazo para a matrícula depois que a Escola faz a convocatória para a vaga?

É necessário comparecer à escola com e apresentar as documentações do/da estudante dentro do prazo de até 10 dias a partir da convocação.

Importante! Uma vez realizado o cadastro, a Escola pode entrar em contato a qualquer momento para comunicar a disponibilidade de matrícula. Por isso, apresente números de telefone atualizados.

²As escolas deverão garantir a matrícula na educação, independente da apresentação da documentação, conforme a Resolução da Secretaria Estadual da Educação nº 10/1995 e a Resolução da Secretaria Municipal de Educação CME nº 03/2019

Educação de Jovens e Adultos - EJA

A Rede Municipal de Ensino, possui Programas de Educação de Jovens e Adultos, voltados para pessoas que não conseguiram completar os estudos e querem concluir o Ensino Fundamental ou Médio.

Esses programas também são uma porta de entrada para migrantes que não possuem uma documentação de conclusão do ensino fundamental e/ou médio válida em território nacional.

Jovens a partir de 15 anos e adultos podem se inscrever no EJA (Educação de Jovens e Adultos) para o Ensino Fundamental. Para o EJA do Ensino Médio, **a inscrição é destinada a pessoas a partir de 18 anos.**

Ao finalizar o EJA, o estudante recebe um certificado equivalente à etapa concluída (Ensino Fundamental ou Médio).

Conheça os Programas de Ensino para Jovens e Adultos ofertados em São Paulo:

EJA Regular: O curso é presencial, com duração de 4 anos e está dividido em quatro Etapas: Alfabetização (2 semestres), Etapa Básica (2 semestres), Etapa Complementar (2 semestres) e Etapa Final (2 semestres). Cada etapa tem duração de 1 ano, oferecida no período noturno das 19h00 às 23h00 (período de 4 horas).

EJA Modular: A proposta da EJA Modular oferece uma abordagem diferenciada para a Educação de Jovens e Adultos, organizando o ensino em módulos. As aulas ocorrem no período noturno, das 19h às 23h, tendo 5 horas aulas diárias, mas com permanência obrigatória de 2 horas e meia, sendo o restante do período de cumprimento optativo e com atividades externas e complementares.

Para mais informações sobre os programas de Ensino para Jovens e Adultos, acesse o QR Code ou o site:



educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/educacao-de-jovens-e-adultos-eja/matricula-eja/

Atenção!

Existe a opção de contato por telefone com a Central de Atendimento: **Disque 156**

Centro Integrado da Educação de Jovens e Adultos – CIEJA:

A Unidade Educacional atende jovens e adultos em três turnos: manhã, tarde e noite.

Oferece aulas de Ensino Fundamental e cursos de Qualificação Profissional Inicial, com duração total de quatro anos, divididos nos módulos: Módulo I (Alfabetização), Módulo II (Básica), Módulo III (Complementar) e Módulo IV (Final).

Cada módulo tem duração de 1 ano e as aulas são desenvolvidas em encontros de 2 horas e 15 minutos.

Para encontrar as Unidades CIEJAS acesse o QR Code ou o site:



educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/educacao-de-jovens-e-adultos-eja/formas-de-atendimento/

Atenção!

Existe a opção de contato por telefone com a Central de Atendimento: **Disque 156**

Movimento de Alfabetização de São Paulo - MOVA: um programa de ensino da Secretaria Municipal de Educação de São Paulo, em parceria com associações comunitárias, igrejas, creches e empresas, que alfabetiza estudantes e os encaminha para escolas públicas.

As classes são organizadas em núcleos e oferecem atividades educativas e culturais presenciais, com duração de 2 horas e meia, quatro dias por semana, de segunda a quinta-feira.

Para acessar mais informações sobre as entidades parceiras, acesse o QR Code ou o site::



educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/educacao-de-jovens-e-adultos-eja/formas-de-atendimento/mova-sp-2/entidades-parceiras-do-mova-sp/

Exame Nacional para Certificação de Competências de Jovens e Adultos - ENCCEJA

O ENCCEJA é um exame gratuito realizado anualmente no Brasil, destinado a certificar jovens e adultos que não concluíram o Ensino Fundamental ou Médio.

Para obter a certificação do Ensino Fundamental, é necessário ter pelo menos 15 anos, e para o Ensino Médio, 18 anos.

No caso de imigrantes que não tiverem uma documentação de conclusão do ensino fundamental e/ou médio válida em território nacional, a prova também se aplica para validar o nível de formação.

O certificado ENCCEJA é um documento válido para Migrantes comprovarem a proficiência em português no processo de naturalização. No caso de migrantes nacionais de países de língua portuguesa, essa comprovação não é necessária.

Atenção!

Para realizar a inscrição é necessário ter registro no Cadastro de Pessoas Físicas (CPF) emitido pela Receita Federal do Brasil.

Para mais informações sobre o Exame ENCEJA, acesse o QR Code ou o Site:



www.gov.br/inep/pt-br/areas-de-atuacao/avaliacao-e-exames-educacionais/encceja

Ensino Técnico

O Ensino técnico é um programa do Governo do Estado com **cursos técnicos de Qualificação Profissional**. Em São Paulo, a instituição Centro Paula Souza é a principal responsável por esses programas ofertados em **Escolas Técnicas Estaduais- ETEC e Faculdades de Tecnologia - Fatec**.

Escolas Técnicas Estaduais - ETECs: oferece cursos de Ensino Médio, Ensino Médio Integrado ao Técnico e Ensino Técnico. Para ser estudante do Ensino Médio ETEC ou ingressar nos cursos Ensino Médio Integrado ao Técnico, o candidato deve ter concluído o Ensino Fundamental.

Para se candidatar, é preciso:

- Ter concluído ou estar cursando o segundo ano do Ensino Médio
- Criar um cadastro no Site:
<http://www.vestibulinhoetec.com.br/>
- Pagar a taxa de inscrição

Apresente os seguintes documentos:

- Documento de identidade (RG), Carteira de Registro Nacional Migratório (CRNM) ou Carteira Nacional de Habilitação (CNH)
- CPF ou documento que contenha esse número
- Uma foto 3x4 recente, com fundo neutro
- Histórico Escolar com Certificado de Conclusão do Ensino Médio.

Para mais informações sobre as Escolas Técnicas Estaduais, acesse o QR Code ou o site:



[www.cps.sp.gov.br/etec/
vestibulinho/](http://www.cps.sp.gov.br/etec/vestibulinho/)

Faculdade de Tecnologia - FATEC

Oferece Cursos de Tecnologia de nível superior, que têm uma carga horária de 2.400 horas e com duração mínima de três anos.

Para se candidatar, é preciso:

- Ter concluído o Ensino Médio
- Criar um cadastro no site: vestibularfatec.com.br
- Realizar a inscrição para o Processo Seletivo de Vestibular
- Pagar a taxa de inscrição

Apresente os seguintes documentos:

- Documento de identidade (RG), Carteira de Registro Nacional Migratório (CRNM) ou Carteira Nacional de Habilitação (CNH)
- CPF ou documento que contenha esse número
- Uma foto 3×4 recente, com fundo neutro
- Histórico Escolar com Certificado de Conclusão do Ensino Médio

Para mais informações sobre a Faculdade de Tecnologia, acesse o QR Code ou o site::



<https://www.cps.sp.gov.br/fatec/>

Centros Municipais de Capacitação e Treinamento - CMCTs

Os Centros Municipais de Capacitação e Treinamento (CMCTs) oferecem a jovens e adultos cursos livres de formação inicial profissional de curta duração, gratuitos e com carga horária mínima de 160 horas. São cursos de Auxiliar Administrativo, Auxiliar de Eletricista com Reparador de Eletrodomésticos, Auxiliar de Mecânico, Auxiliar de Recursos Humanos, Confeiteiro, Corte e Costura, Informática e Padeiro.

Esses cursos são voltados para jovens estudantes da rede pública de ensino, estudantes matriculados no EJA e demais interessados.

Os cursos são ofertados em duas unidades do CMCT e fazem parte da Diretoria Regional de São Miguel Paulista, onde também é possível realizar a inscrição:

Unidade CMCT Professor Vandyr da Silva

Endereço: Rua Daniel Bernardo, 95, São Miguel Paulista

Telefone: (11) 2297-2844

Unidade CMCT Professor Lenine Soares de Jesus

Endereço: Rua Jasmim do Imperador, 244, Jardim Camargo Novo,

Itaim Paulista – Telefone: (11) 2572-1996

Para mais informações, acesse o QR Code ou o Site:



Ensino Superior

Universidade Pública, o que é?

No Brasil existem universidades públicas que são instituições de ensino superior que oferecem cursos de formação gratuitos para a população e são mantidas pelo governo, podendo ser Federal ou Estadual. As universidades públicas oferecem programas de ensino gratuito, bolsas de estudo e apoios de permanência para os estudantes.

Universidade Privada, o que é?

As universidades privadas, diferente das públicas, são instituições privadas em que os cursos são pagos ou são ofertadas bolsas de estudos com desconto parcial ou total das mensalidades, por meio de provas de Vestibular interno ou Vestibular de seleção pública, como é o caso do Exame Nacional do Ensino Médio - ENEM.

Vestibular

O vestibular é uma prova de seleção para avaliar os conhecimentos dos candidatos a ingresso nas universidades públicas e privadas.

Esse processo de seleção, envolve uma série de provas que avaliam conhecimentos acadêmicos dos estudantes em diversas áreas, como: Língua Portuguesa, Matemática, Ciências, História, Geografia e outras, dependendo do curso desejado. Além disso, algumas instituições incluem redação e, em casos específicos, provas de habilidades específicas, como para cursos de artes, música ou esportes.

O vestibular é uma das formas mais comuns de ingresso no ensino superior no Brasil, tendo como principal Exame o Exame Nacional do Ensino Médio - ENEM.

Exame Nacional do Ensino Médio - ENEM

O ENEM é um vestibular realizado em todo o território nacional e é um dos principais caminhos para acesso às universidades públicas e bolsas integrais ou parciais para cursos das universidades privadas.

A participação do ENEM também é um processo para Certificação no Ensino Médio.

Para participar no Enem, é necessário apresentar um Documento Oficial com foto como Registro Nacional (RG), Passaporte, Carteira Nacional de Habilitação (CNH).

Se o candidato é uma pessoa migrante, é necessário apresentar:

- Passaporte,
- Identidade expedida pelo Ministério da Justiça para estrangeiros, inclusive aqueles reconhecidos como refugiados em consonância com a Lei nº 9.474, de 22 de julho de 1997;
- Registro Nacional Migratório (RNM), e que trata a Portaria nº 11.264, de 24 de janeiro de 2020;
- Documento Provisório de Registro Nacional Migratório, de que trata a Portaria nº 11.264, de 24 de janeiro de 2020;
- Cédula de identidade civil ou documento estrangeiro equivalente, emitido por estado parte ou associado ao Mercosul, nos termos do Acordo sobre Documentos de Viagem dos Estados Partes do Mercosul e Estados Associados.

Atenção! Nos dias da prova ENEM, o candidato deve apresentar um destes documentos para identificação.

Quem pode participar do ENEM?

Qualquer pessoa que já concluiu o ensino médio ou está próximo da conclusão pode fazer o Enem para ter acesso à educação superior. Além disso, pessoas que desejam realizar uma segunda graduação, o ENEM também é uma possibilidade.

Os participantes que ainda não concluíram o ensino médio podem participar como “treineiros” para autoavaliação de conhecimentos.

Para maiores informações, acesse o QR Code ou o site e confira o cronograma e as provas anteriores:



www.gov.br/inep/pt-br/areas-de-atuacao/avaliacao-e-exames-educacionais/enem

Como concorrer a vagas das Universidades usando a nota do ENEM?

As notas do Enem podem ser usadas para acesso aos seguintes programas:

Sistema de Seleção Unificada (Sisu): é um sistema eletrônico que executa a seleção dos candidatos para as vagas ofertadas por instituições públicas de ensino superior gratuito de todo o Brasil.

Para concorrer às vagas, o candidato deve ter participado do Exame Nacional do Ensino Médio (Enem), edição mais recente antes do processo seletivo do Sisu e obtido nota na prova de redação maior do que zero.

Programa Universidade para Todos (ProUni): oferece bolsas de estudo, integrais e parciais (50% do valor da mensalidade do curso), em cursos de graduação e sequenciais de formação específica, em instituições de educação superior privadas.

Para concorrer às vagas, o candidato deve ter participado do Exame Nacional do Ensino Médio (Enem) **em pelo menos uma das duas últimas edições**. Além disso, o candidato deve ter alcançado, no mínimo, 450 pontos de média nas notas do exame e nota superior a 0 na redação do ENEM.

Fundo de Financiamento Estudantil (Fies): é um programa de financiamento estudantil para cursos de universidades privadas avaliadas pelo Ministério da Educação (MEC).

Para ter direito ao programa, o candidato precisa **comprovar que participou do ENEM, a partir da edição de 2010**. Além disso, o candidato deve ter alcançado, no mínimo, 450 pontos de média nas notas do exame e nota superior a 0 na redação do ENEM. Também é necessário possuir renda familiar mensal bruta, por pessoa, de até 3 (três) salários mínimos.

Para mais informações sobre cada um desses programas listados acima, acesse o Portal único de Acesso ao Ensino Superior:



[acessounico.mec.gov.br/](https://www.acessounico.mec.gov.br/)

Cursos Pré- Vestibular

Os cursos pré-vestibular são cursos que buscam facilitar o acesso ao ensino superior. As aulas apresentam conteúdos preparatórios para a realização das provas de vestibular, como o ENEM e os vestibulares internos das universidades públicas e privadas.

Esses cursos são oferecidos, em sua maioria, por iniciativas de organizações estudantis nas universidades públicas, coletivos e por organizações privadas.

Quais são os requisitos para participar de um Curso Pré-Vestibular?

Os pré-requisitos para participar das aulas são ter concluído ou estar cursando o último ano do Ensino Médio ou Educação para Jovens e Adultos (EJA).

Como encontrar um Curso Pré-Vestibular?

Atualmente, há um grande número de Cursos Pré-Vestibular sendo ofertados de forma gratuita e presencial na cidade de São Paulo.

Conheça os cursos pré-vestibulares gratuitos em São Paulo:

Travessias - Educação Sem Fronteiras

Contato: contato@educacaosemfronteiras.org.br

Telefone: 11 91428-3970

Travessias é um curso pré-vestibular voltado para imigrantes e refugiados que buscam o acesso ao ensino superior. O curso pré-vestibular é gratuito e as aulas são ofertadas de forma presencial e online.

Para mais informações, acesse o QR Code ou o site:



educacaosemfronteiras.org.br/

Cursos Pré-Vestibular gratuitos da Universidade de São Paulo - USP:
Na Universidade de São Paulo - USP, as organizações estudantis oferecem cursos pré- vestibular gratuitos e voltados para estudantes de baixa renda.

Acesse a lista de Cursos Pré-Vestibular da USP:



www.usp.br/servicos/cursos-pre-vestibular/

Cursinho Pré-Vestibular Jeannine Aboulafia (CUJA) da Universidade Federal de São Paulo - Unifesp

O Cursinho Pré-Vestibular Jeannine Aboulafia (CUJA), é um projeto vinculado à Universidade Federal de São Paulo (Unifesp) e atua como um cursinho popular há mais de 20 anos, auxiliando estudantes de forma gratuita para o acesso ao ensino superior.

Para mais Informações, acesse o QR Code ou o site:



www.cujaunifesp.com/

Como encontrar Cursos Pré-Vestibular próximos da minha residência?

Em sites de busca como Google, é possível buscar informações de outros Cursos Pré-Vestibular em São Paulo usando termos como "cursos pré-vestibular São Paulo", "cursos pré-vestibulares em SP" ou "cursos de preparação para vestibular em São Paulo".

Cursos de Português para Imigrantes

PORTAS ABERTAS : PORTUGUÊS PARA IMIGRANTES

O Portas Abertas: Português para Imigrantes, instituído pela Portaria Intersecretarial nº 002/SMDHC/SME, em agosto de 2017, é um curso de português gratuito ofertado nas escolas da Rede Municipal de Ensino e atende a qualquer pessoa migrante internacional interessada em aprender a língua portuguesa.

Como fazer a inscrição?

As inscrições no “Portas Abertas” são abertas semestralmente nos meses de julho e dezembro. Podem se inscrever imigrantes de qualquer nacionalidade, independente de sua condição migratória e documental e com qualquer documento de identificação. O interessado deve comparecer diretamente na escola mais próxima à sua residência, a qual tenha aderido ao programa.

O curso possui quais níveis?

As matrículas estão disponíveis em três níveis: Básico, Intermediário e Avançado. O nível de matrícula é definido de acordo com o conhecimento de língua portuguesa do interessado/a.

As aulas do Portas Abertas acontecem em qual horário?

As aulas do Portas Abertas acontecem no período noturno com frequência de dois dias por semana. Os horários de aula e dias da semana são definidos por cada unidade escolar que oferece o programa.

O curso disponibiliza Certificação?

Para a certificação, é necessário a frequência mínima de 75% nas aulas. O curso certifica a conclusão de cada nível: Básico, Intermediário e Avançado.

Para localizar a escola mais próxima, acesse o QR Code:



Cursos de Português para Imigrantes

ASSOCIAÇÃO EDUCAÇÃO SEM FRONTEIRAS

Curso de português para imigrantes, com aulas ofertadas de forma presencial ou online.

Endereço: R. Maria José, 483 - Bela Vista, São Paulo - SP, 01324-010

Para mais informações, acesse o QR Code ou o site:



educacaosemfronteiras.org.br/

ENACTUS USP SÃO FRANCISCO

O Sol Novum desenvolve um curso de português gratuito para migrantes e refugiados, que acontece aos sábados, das 10h às 13h, na Faculdade de Direito da USP.

Endereço: Faculdade de Direito USP - Largo São Francisco, 95 - Centro

Contatos: (11) 94235-1593 | projetosolnovum@gmail.com

PANAHGAH - ASSOCIAÇÃO DE APOIO HUMANITÁRIO

A Panahgah é uma organização que atua em rede para o apoio a imigrantes. Entre seus serviços, está o acolhimento/assentamento e a oferta de Cursos Online de Português.

Para mais informações, acesse o QR Code ou site:



[https://panahgah.org/
aulas-de-portugues/](https://panahgah.org/aulas-de-portugues/)

Associação Compassiva

Curso de Português gratuito para refugiados. As aulas são presenciais e ofertadas nos níveis: básico, intermediário e avançado.

Rua da Glória, 900 - Liberdade (Próximo ao Metrô São Joaquim)

Contato: 11 2537-3449 | contato@compassiva.org.br

Para mais informações, acesse o QR Code ou site:



compassiva.org.br/lar/

Mapeamento Colaborativo

O **Mapeamento Colaborativo** é uma plataforma que reúne e divulga iniciativas de grupos, organizações e associações com especial foco em projetos liderados e voltados para imigrantes.

Acesse o site e conheça Cursos de Português gratuitos e outras iniciativas, como serviços de gastronomia, feiras culturais, grupos e canais de comunicação:



imigrantesmapeamento.prefeitura.sp.gov.br

Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros - CELPE-BRAS

O que é?

O Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras) é o certificado oficial de proficiência em português como língua estrangeira reconhecido pelo governo brasileiro.

Para quem é recomendado?

O Certificado é recomendado para quem deseja comprovar sua proficiência em língua portuguesa. Sendo um documento oficial aceito em processos de naturalização, busca de empregos, revalidação de diplomas de graduação e ingresso em cursos de pós-graduação nas instituições de ensino superior brasileiras.

Como obter o Certificado?

Para obter o Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa, é necessário fazer o exame Celpe-Bras. O exame tem duas etapas escritas e uma avaliação oral de interação face a face com um avaliador.

A parte escrita, avalia a compreensão oral, escrita e a produção redigida em língua portuguesa; e a parte oral (interação face a face), avalia o desempenho na compreensão e nas produções orais da língua.

Para ter acesso ao calendário de provas e regulamentos para participação do exame, acesse a página de editais:



www.gov.br/inep/pt-br/centrais-de-conteudo/legislacao/celpe-bras

Como se inscrever para o Exame?

O Sistema Celpe-Bras fica aberto para inscrição durante 12 dias.

Onde o exame é aplicado?

A escolha do local de realização do exame deve ser feita no momento da inscrição. Para isso, identifique o posto aplicador mais próximo e selecione a opção correspondente para a inscrição.

O Celpe-Bras aplicado semestralmente no Brasil e as provas são realizadas em: instituições de educação superior, representações diplomáticas, missões consulares, centros e institutos culturais, e outras instituições interessadas na promoção e na difusão da língua portuguesa.

Qual o valor da taxa de inscrição?

A cobrança de taxa pode variar conforme o posto aplicador, em alguns postos existe a opção de solicitar a isenção para que não seja cobrada uma taxa.

A taxa de inscrição possui um valor máximo: nos postos no Brasil é cobrado até R\$247,58 e nos postos no exterior é cobrado até o equivalente a US\$115 em moeda local.

Caso você não tenha direito à isenção da taxa, conforme as regras do posto, será necessário efetuar o pagamento para confirmar sua participação. Após concluir a inscrição, entre em contato com o posto de aplicação do exame para receber orientações sobre os próximos passos.

**Para obter mais informações,
acesse o QR Code ou o site:**



**[celpebras.inep.gov.br/
celpebras/](http://celpebras.inep.gov.br/celpebras/)**

Órgãos responsáveis pela Educação no Brasil e na Cidade de São Paulo

Os órgãos responsáveis pela educação, em nível federal, são a Secretaria da Educação Básica (SEB), o Ministério da Educação (MEC) e o Conselho Nacional de Educação (CNE). Em nível estadual, a Secretaria Estadual de Educação (SEE) e o Conselho Estadual de Educação (CEE). Na cidade de São Paulo, à nível municipal existem a Secretaria Municipal de Educação (SME), o Conselho Municipal de Educação (CME) e as Diretorias Regionais de Educação (DREs).

Secretaria da Educação Básica (SEB): é o órgão que atua na formulação de políticas para a educação infantil, o ensino fundamental e o ensino médio.

Ministério da Educação-MEC: É um órgão federal, responsável pela Política Nacional da Educação e tem o objetivo de avaliar e promover o ensino de qualidade em todo o país, em todos os níveis de ensino. Por meio da elaboração e execução do Plano Nacional de Educação (PNE), o MEC cria programas, avalia e regula as instituições de ensino de todo o país.

Secretaria Estadual de Educação (SEE): É o órgão responsável pela Rede Estadual de Ensino e tem em sua estrutura os conselhos e coordenadorias que garantem a implementação das políticas públicas educacionais no Estado de São Paulo.

Conselho Estadual de Educação (CEE): atua como órgão normativo, deliberativo e consultivo do sistema educacional público e privado paulista. Além disso, trabalha com a Secretaria Estadual da Educação, estabelecendo regras para escolas de educação infantil, ensino fundamental, ensino médio e profissional, tanto presenciais quanto a distância

Secretaria Municipal de Educação - SME: É o órgão responsável pela Rede Municipal de Ensino, por Formular e Avaliar Políticas Educacionais, garantir a implementação do Plano Municipal de Ensino (PME) e Trabalhar em conjunto com diversos conselhos e entidades educacionais municipais, estaduais e federais.

Conselho Municipal de Educação-CME: É um Conselho pertencente à SME e responsável por apoiar na avaliação das políticas educacionais, na implementação e avaliação do Plano Municipal de Ensino (PME).

Diretorias Regionais de Educação- DRE: Essas Diretorias pertencem a rede da SME e são entidades responsáveis por administrar regionalmente as instituições de ensino do município de São Paulo. Ao total, são 13 DREs distribuídas em diversas regiões e que possuem divisões administrativas com o objetivo de implementar as diretrizes, programas e projetos da Secretaria Municipal de Educação (SME).

Referências Bibliográficas:

BRASIL. Ministério da Educação. Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras). Disponível em: <<https://www.gov.br/inep/pt-br/areas-de-atuacao/avaliacao-e-exames-educacionais/celpe-bras>>. Acesso em 13 de maio de 2024

CAMPIONI, Paula. Órgãos de Educação: responsáveis pelo sistema educacional. Politize, 19 de outubro de 2018. Disponível em: <<https://www.politize.com.br/orgaos-de-educacao-responsaveis-educacao/>>. Acesso em: 13 de maio de 2024

SÃO PAULO. Governo do Estado de São Paulo. Centro Paula Souza. [São Paulo]: Governo do Estado de São Paulo. Disponível em: <<https://www.saopaulo.sp.gov.br/orgaos-e-entidades/autarquias/centro-paula-souza/>>. Acesso em 13 de maio de 2024

SÃO PAULO. Secretaria Municipal de Educação. Conheça as Unidades Educacionais com turmas em tempo integral. [São Paulo]: Secretaria Municipal de Educação. Disponível em: <<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/noticias/conheca-as-unidades-educacionais-com-turmas-em-tempo-integral/>>. Acesso em 13 de maio de 2024

SÃO PAULO. Secretaria Municipal de Educação. Diretorias Regionais de Ensino (DREs). [São Paulo]: Secretaria Municipal de Educação. Disponível em: <<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/dres/>>. Acesso em 13 de maio de 2024

SÃO PAULO. Secretaria Municipal de Educação. Ensino Fundamental. [São Paulo]: Secretaria Municipal de Educação. Disponível em: <<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/ensino-fundamental/>>. Acesso em 13 de maio de 2024

SÃO PAULO. Secretaria Municipal de Educação. Educação Infantil. [São Paulo]: Secretaria Municipal de Educação. Disponível em: <<https://educacao.sme.prefeitura.sp.gov.br/educacao-infantil/>>. Acesso em 13 de maio de 2024

SILVA, Gabriele. Como é formada a educação básica brasileira? Educa Mais Brasil, 27 de maio de 2019. Disponível em: <<https://www.educamaisbrasil.com.br/educacao/escolas/como-e-formada-a-educacao-basica-brasileira>>. Acesso em: 13 de maio de 2024

RESOLUÇÃO SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO - SME/CME Nº 3 de 9 de Agosto de 2019 Disponível em: <https://legislacao.prefeitura.sp.gov.br/leis/resolucao-secretaria-municipal-de-educacao-sme-cme-3-de-9-de-agosto-de-2019>

CRAI - Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes

O Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes (CRAI ORIANA JARA), é um equipamento público com o objetivo de promover o acesso à direitos e a inclusão social de Imigrantes na Cidade de São Paulo, oferecendo serviços nos seguintes setores:

REGULARIZAÇÃO MIGRATÓRIA: Apoio e orientação sobre a regularização de documentos e acesso a documentação brasileira. Atendimento multilíngue - 9 línguas diferentes, equipe composta integralmente por imigrantes.

ARTICULAÇÃO INSTITUCIONAL: Acompanhamento de redes, organizações e grupos para realização de parcerias e projetos sobre migrações.

SERVIÇO SOCIAL: Atendimento social com orientações e encaminhamento para serviços públicos como saúde, educação e assistência social.

SETOR PSICOLÓGICO: Atendimento psicológico, visando promover um espaço de acolhimento e encaminhamento para outros serviços da rede.

SETOR JURÍDICO: Atendimento e orientação jurídica gratuita, coleta e encaminhamento de denúncias de violações de direitos, com apoio das Defensorias Públicas.

EDUCAÇÃO: Realização de formações e atividades socioeducativas com a rede, a população imigrante e o desenvolvimento de materiais educativos e informativos.

Em caso de dúvidas, entre em contato:

Setor de Educação: (11) 97700-0615 educacao.crai@sefras.org.br

Atendimento CRAI: (11) 2361-5069 crai@sefras.org.br

FICHA TÉCNICA

PREFEITO DE SÃO PAULO

Ricardo Nunes

SECRETÁRIA MUNICIPAL DE DIREITOS HUMANOS E CIDADANIA

Soninha Francine

Coordenadora de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho

Decente

Ana León

Assessores

Jess Ferreira Silva

Núria Margarit Carbassa

Patricia Ruth Prudencio Torrez

Estagiários

António Filomeno Garcia Borges

Camila Bezerra Lima

Sharta Mandjam

Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes (CRAI) Oriana Jara

Coordenadora

Thamara Thomé

Setor de Educação do CRAI

Mona Lícia Santana Perlingeiro

Maria Eduarda de Oliveira Alves

Entidade conveniada

Ação Social Franciscana (Sefras)

Revisões:

Adriana de Carvalho Alves Braga

Jess Ferreira Silva

Roberto Bernardes Junior

Novembro de 2024



CIDADE DE
SÃO PAULO
DIREITOS HUMANOS
E CIDADANIA